

ΚΥΠΡΙΑΚΗ



ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ  
ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.004  
Τηλ.: 22 651135  
Τηλεομοιότυπο: 22 661881  
Ηλεκτρ. Ταχ.: [kpsevdiojis@mfa.gov.cy](mailto:kpsevdiojis@mfa.gov.cy)  
Συνημμένα: 10 σελίδες

08 Αυγούστου 2018

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας / Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1087 και Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1074 Συμβουλίου της 30ης Ιουλίου 2018

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα, πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 30 Ιουλίου 2018 τις εξής νομικές πράξεις, που έχουν ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας (Β. Κορέα), αντίγραφα των οποίων επισυνάπτονται:

(α) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1087 του Συμβουλίου της 30<sup>ης</sup> Ιουλίου 2018 που τροποποιεί την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

(β) Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1074 του Συμβουλίου της 30<sup>ης</sup> Ιουλίου 2018 σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

2. Οι εν λόγω νομικές πράξεις δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 31 Ιουλίου 2018, και έχουν άμεση ισχύ. Δύναται να ανευρεθούν ηλεκτρονικά και στους κάτωθι συνδέσμους:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018D1087&from=EN>

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018R1074&from=EN>

Υπουργείο Εξωτερικών, Λεωφόρος Προεδρικού Μεγάρου, 1447 Λευκωσία  
Τηλ: 22 651000, Φαξ: 22 661881, Ιστοσελίδα: [www.mfa.gov.cy](http://www.mfa.gov.cy)

3. Διά των εν λόγω νομικών πράξεων, τροποποιούνται τα άρθρα 23, 27, 34, 35, 36 και τα Παραρτήματα II και III της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, καθώς και τα παραρτήματα XV και XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509.

4. Παράκληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.



Κώστας Ψευδιώτης  
για Γενικό Διευθυντή

2/2

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/1087 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 2018

που τροποποιεί την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 27 Μαΐου 2016 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 (\*) για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 36 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, το Συμβούλιο επανεξέτασε τον κατάλογο των κατονομαζόμενων προσώπων και οντοτήτων που περιέχεται στα παραρτήματα II, III, V και VI της εν λόγω απόφασης.
- (3) Το Συμβούλιο συμπέρανε ότι η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, η οποία περιλαμβάνει ορισμένες καταχωρίσεις που αφορούν πρόσωπα και οντότητες όπως ορίζονται στα παραρτήματα II και III, θα πρέπει να επικαιροποιηθεί.
- (4) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 23, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

## «Άρθρο 23

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να αποτρέψουν την είσοδο στο έδαφός τους ή τη διέλευση μέσω του εδάφους τους:

α) των προσώπων που κατονομάζονται από την επιτροπή κυρώσεων του ΟΗΕ ή από το Συμβούλιο Ασφαλείας ως υπεύθυνα, μεταξύ άλλων λόγω στήριξης ή προώθησης, των πολιτικών της ΛΔΚ σε σχέση με τα πυρηνικά προγράμματά της και τα προγράμματά της βαλλιστικών πυραύλων και άλλων όπλων μαζικής καταστροφής, μαζί με τα μέλη των οικογενειών τους, ή των ατόμων που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την καθοδήγησή τους, όπως καταχωρίζονται στο παράρτημα I,

β) των προσώπων που δεν καλύπτονται από το παράρτημα I, όπως καταχωρίζονται στο παράρτημα II, τα οποία:

i) είναι υπεύθυνα, μεταξύ άλλων λόγω στήριξης ή προώθησης, για τα πυρηνικά προγράμματα ή τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ, ή των προσώπων που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την καθοδήγησή τους,

ii) παρέχουν χρηματοοικονομικές υπηρεσίες ή συμβάλλουν στη μεταβίβαση προς, μέσω ή από το έδαφος των κρατών μελών ή με την εμπλοκή υπηκόων κρατών μελών ή οντοτήτων οργανωμένων βάσει του δικαίου τους ή προσώπων ή χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων που ευρίσκονται στο έδαφός τους οποιονδήποτε χρηματοοικονομικών ή άλλων περιουσιακών στοιχείων ή πόρων που θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα ή τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ,

iii) εμπλέκονται, μεταξύ άλλων μέσω παροχής χρηματοοικονομικών υπηρεσιών, στην προμήθεια προς ή από τη ΛΔΚ όπλων και συναφούς άμυχου υλικού κάθε τύπου ή στην προμήθεια στη ΛΔΚ ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας που θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα, τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ,

γ) των προσώπων που δεν καλύπτονται από το παράρτημα I ή II και εργάζονται εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγηση προσώπου ή οντότητας που καταχωρίζεται στο παράρτημα I ή II ή προσώπων που συμβάλλουν στην αποφυγή κυρώσεων ή παραβιάζουν τις διατάξεις των ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017) ή της παρούσας απόφασης, όπως καταχωρίζονται στο παράρτημα III της παρούσας απόφασης.

(\*) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2016, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 141 της 28.5.2016, σ. 79).

δ) των προσώπων που ενεργούν εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγηση των οντοτήτων της κυβέρνησης της ΛΔΚ ή του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, τα οποία το Συμβούλιο κρίνει ότι συνδέονται με τα πυρηνικά προγράμματα ή τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων της ΛΔΚ ή με άλλες δραστηριότητες που απαγορεύουν οι ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017) και τα οποία δεν καλύπτονται από το παράρτημα I, II ή III, όπως είναι καταχωρισμένα στο παράρτημα V της παρούσας απόφασης.

2. Η παράγραφος 1 στοιχείο α) δεν ισχύει όταν η επιτροπή κυρώσεων κρίνει, κατά περίπτωση, ότι το ταξίδι αυτό δικαιολογείται από ανθρωπιστικούς λόγους, συμπεριλαμβανομένων των θρησκευτικών υποχρεώσεων ή όταν η επιτροπή κυρώσεων συμπεραίνει ότι η εξείρεση θα προωθούσε με άλλο τρόπο τους στόχους των ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017).».

2) Το άρθρο 27 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που ανήκουν ή κατέχονται, διατηρούνται ή ελέγχονται, άμεσα ή έμμεσα, από τα ακόλουθα πρόσωπα ή οντότητες:

α) τα πρόσωπα και τις οντότητες που έχουν προσδιοριστεί από την επιτροπή κυρώσεων ή από το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ ως εμπλεκόμενα ή παρέχοντα στήριξη, μεταξύ άλλων με παράνομα μέσα, στα πυρηνικά προγράμματα ή στα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ ή τα πρόσωπα ή τις οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την καθοδήγησή τους ή τις οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους, μεταξύ άλλων με παράνομα μέσα, όπως καταχωρίζονται στο παράρτημα I,

β) τα πρόσωπα και τις οντότητες που δεν καλύπτονται από το παράρτημα I, όπως καταχωρίζονται στο παράρτημα II, τα οποία:

i) είναι υπεύθυνα, μεταξύ άλλων μέσω στήριξης ή πρωτόκλησης, για τα πυρηνικά προγράμματα ή τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ ή τα πρόσωπα ή τις οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την καθοδήγησή τους ή τις οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους, μεταξύ άλλων με παράνομα μέσα.

ii) παρέχουν χρηματοοικονομικές υπηρεσίες ή συμβάλλουν στη μεταβίβαση προς, μέσω ή από το έδαφος των κρατών μελών ή με την εμπλοκή υπηκόων κρατών μελών ή οντοτήτων οργανωμένων βάσει του δικαίου τους ή προσώπων ή χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων που ευρίσκονται στο έδαφός τους οποιονδήποτε χρηματοοικονομικών ή άλλων περιουσιακών στοιχείων ή πόρων που θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα ή τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ ή τα πρόσωπα ή τις οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την καθοδήγησή τους ή τις οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους,

iii) εμπλέκονται, μεταξύ άλλων μέσω παροχής χρηματοοικονομικών υπηρεσιών, στην προμήθεια προς ή από τη ΛΔΚ όπλων και συναφούς άπυχου υλικού κάθε τύπου ή στην προμήθεια στη ΛΔΚ ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας που θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα, τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.

γ) τα πρόσωπα και τις οντότητες που δεν καλύπτονται από το παράρτημα I ή II και εργάζονται εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγηση προσώπου ή οντότητας που καταχωρίζεται στο παράρτημα I ή II ή προσώπων που συμβάλλουν στην αποφυγή κυρώσεων ή παραβιάζουν τις διατάξεις των ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017) ή της παρούσας απόφασης, όπως καταχωρίζονται στο παράρτημα III της παρούσας απόφασης.

δ) τις οντότητες της κυβέρνησης της ΛΔΚ ή του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας ή πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την καθοδήγησή τους ή οντότητες που ανήκουν ή ελέγχονται από αυτά, τα οποία το Συμβούλιο κρίνει ότι συνδέονται με τα πυρηνικά προγράμματα ή τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή άλλες δραστηριότητες της ΛΔΚ που απαγορεύονται με τις ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017), και τα οποία δεν καλύπτονται από τα παραρτήματα I, II, ή III, όπως καταχωρίζονται στο παράρτημα V της παρούσας απόφασης.».

3) Το άρθρο 34 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όποτε το Συμβούλιο αποφασίσει να υπαγάγει πρόσωπο ή οντότητα στα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 18β παράγραφος 4 ή 5, στο άρθρο 23 παράγραφος 1 στοιχείο β) ή γ) ή στο άρθρο 27 παράγραφος 1 στοιχείο β), γ) ή δ) τροποποιεί το παράρτημα II, III, IV ή VI αναλόγως.».

4) Το άρθρο 35 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 35

1. Τα παραρτήματα I, II, III, IV, V και VI περιλαμβάνουν τους λόγους καταχώρισης των κατονομαζόμενων προσώπων, οντοτήτων και σκαφών, κατά τα οριζόμενα από το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ ή από την επιτροπή κυρώσεων όσον αφορά τα παραρτήματα I και IV.

2. Τα παραρτήματα I, II, III, IV, V και VI περιλαμβάνουν επίσης, όταν είναι διαθέσιμες, τις απαιτούμενες πληροφορίες για την ταυτοποίηση των οικείων προσώπων, οντοτήτων ή οσκαφών, κατά τα οριζόμενα από το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ ή από την επιτροπή κυρώσεων όσον αφορά τα παραρτήματα I και IV. Όσον αφορά τα πρόσωπα, στις πληροφορίες αυτές μπορούν να συγκαταλέγονται το ονοματεπώνυμο, περιλαμβανομένων των ψευδώνυμων, η ημερομηνία και ο τόπος γέννησης, η ιδιγένεια, ο αριθμός διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας, το φύλο, η διεύθυνση, εάν είναι γνωστή, και το αξίωμα ή το επάγγελμά τους. Όσον αφορά τις οντότητες, στις πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνονται η επωνυμία, ο τόπος και η ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, ο αριθμός μητρώου και ο τόπος εγκατάστασης. Το παράρτημα I περιλαμβάνει επίσης την ημερομηνία καταχώρισής τους από το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ ή από την επιτροπή κυρώσεων.»

5) Το άρθρο 36 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 18β παράγραφος 4 και 5, στο άρθρο 23 παράγραφος 1 στοιχείο β), γ) και δ) και στο άρθρο 27 παράγραφος 1 στοιχείο β), γ) και δ) επανεξετάζονται ανά τακτά χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον κάθε δώδεκα μήνες. Παύουν να εφαρμόζονται σε σχέση με τα οικεία πρόσωπα και οντότητες, εφόσον το Συμβούλιο κρίνει, σύμφωνα με την αναφερόμενη στο άρθρο 33 παράγραφος 2 διαδικασία, ότι δεν συντρέχουν πλέον οι όροι για την εφαρμογή τους.»

6) Τα παραρτήματα II και III της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2018.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
G. BLÜMEL

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στο παράρτημα II της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, σημείο «I. Πρόσωπα και οντότητες τα οποία είναι υπεύθυνα για τα πυρηνικά προγράμματα, τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή τα προγράμματα άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΔΔΚ ή πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την καθοδήγησή τους ή οντότητες υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους», η υποδιαίρεση «Α. Πρόσωπα» τροποποιείται ως εξής:

α) η αρίθμηση των υφιστάμενων καταχωρίσεων γίνεται 1-30,

β) οι ακόλουθες καταχωρίσεις αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα	Άλλως	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Απολογία
3.	HYON Chol-hae	HYON Chol Hae	Ημερομηνία γέννησης: 1934 Τόπος γέννησης: Μαντσουρία, Κίνα.	22.12.2009	Αρχιστράτηγος του Λαϊκού Στρατού της Κορέας από τον Απρίλιο του 2016. Πρώην υποδιευθυντής του τμήματος της γενικής πολιτικής του Λαϊκού Στρατού της Κορέας (στρατιωτικός σύμβουλος του θανόντος Kim Jong-Il). Εξελέγη μέλος της Κεντρικής επιτροπής τον Μάιο του 2016 κατά το 7ο Συνέδριο του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, κατά το οποίο το ΚΕΚ εξέδωσε απόφαση για να συνεχιστεί το πυρηνικό πρόγραμμα της ΔΔΚ.
6.	PAK Jae-gyong	Chae-Kyong PAK Jae Gyong	Ημερομηνία γέννησης: 1933. Αριθ. διαβατηρίου: 554410661	22.12.2009	Πρώην υποδιευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων και πρώην υποδιευθυντής του γραφείου υλικοτεχνικής υποστήριξης των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων (στρατιωτικός σύμβουλος του θανόντος Kim Jong-Il). Πρώην κατά την επιθεώρηση από τον Kim Jong Un της Διοίκησης της στρατηγικής πυραυλικής δύναμης. Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του Εργατικού Κόμματος της Κορέας.
16.	KIM Jong-gak	KIM Jong Gak	Ημερομηνία γέννησης: 20.7.1941 Τόπος γέννησης: Ryongyang, ΔΔΚ	20.5.2016	Πρώην διευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων της Κορέας. Αρχιστράτηγος Β του στρατού της ΔΔΚ, πρόεδρος του Στρατιωτικού Πανεπιστημίου Kim Il-Sung, πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Εργατικού Κόμματος της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΔΔΚ.
18.	KIM Won-hong	KIM Won Hong	Ημερομηνία γέννησης: 7.1.1945 Τόπος γέννησης: Ryongyang, ΔΔΚ. Αριθ. διαβατηρίου: 745310010	20.5.2016	Στρατηγός. Πρώην υποδιευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων της Κορέας. Πρώην διευθυντής του Τμήματος Κρατικής Ασφάλειας. Πρώην υπουργός Κρατικής Ασφάλειας. Μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Εργατικού Κόμματος της Κορέας και της Εθνικής Επιτροπής Άμυνας, η οποία αποτελεί βασικό όργανο για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΔΔΚ πριν από τη μετατροπή της σε επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC), που αποτελούν τους κύριους φορείς για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΔΔΚ. Υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΔΔΚ.

	Όνομα	Άλλως	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
21.	SON Chol-ju	SON Chol Ju		20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Υποδιευθυντής υπεύθυνος για την οργάνωση του λαϊκού στρατού της Κορέας και πρώην πολιτικός διευθυντής των αεροπορικών και αντιαεροπορικών δυνάμεων, που επιβλέπει την ανάπτυξη συγχρόνων αντιαεροπορικών πυραύλων. Με την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.»

2. Στο παράρτημα II της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, σημείο «I. Πρόσωπα και οντότητες τα οποία είναι υπεύθυνα για τα πυρηνικά προγράμματα, τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή τα προγράμματα άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ ή πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την καθοδήγησή τους ή οντότητες υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους», στην υποδιαίρεση «B. Οντότητες» η αρίθμηση των υφιστάμενων καταχωρίσεων γίνεται 1-5.

3. Το παράρτημα II της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, σημείο «I. Πρόσωπα και οντότητες που παρέχουν χρηματοοικονομικές υπηρεσίες ή οργανώνουν τη μεταφορά περιουσιακών στοιχείων ή πόρων που θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα, στα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή στα προγράμματα άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ», η υποδιαίρεση «A. Πρόσωπα» οι ακόλουθες καταχωρίσεις τροποποιείται ως εξής:

α) οι ακόλουθες καταχωρίσεις αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα	Άλλως	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«10.	Djang Tcheul Hy	JANG Tcheul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchoul-hy, Kim Tcheul-hy	Ημερομηνία γέννησης: 11.5.1950  Τόπος γέννησης: Kangwon	20.4.2018	Η Djang Tcheul Hy έχει εμπλακεί μαζί με τον σύζυγό της Kim Yong Nam, τον γιο της Kim Su Gwang και τη νύφη της Kim Kyong Hui, σε σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών που θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα προγράμματα της ΛΔΚ για πυρηνικά όπλα, βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής. Είχε διάφορους τραπεζικούς λογαριασμούς στην Ένωση, τους οποίους άνοιξε ο γιος της Kim Su Gwang στο όνομά της. Έχει εμπλακεί επίσης σε διάφορα εμβάσματα από τραπεζικούς λογαριασμούς της νύφης της Kim Kyong Hui σε τραπεζικούς λογαριασμούς εκτός Ένωσης.
11.	Kim Su Gwang	KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang	Ημερομηνία γέννησης: 18.8.1976  Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ  Διπλωματικός υπάλληλος ΛΔΚ πρεσβεία Λευκορωσίας	20.4.2018	Ο Kim Su Gwang ταυτοποιήθηκε από την ομάδα εμπειρογνομίων ως πράκτορας της Γενικής Υπηρεσίας Αναγνώρισης, οντότητας καταχωρισμένης από τα Ηνωμένα Έθνη. Ο ίδιος και ο πατέρας του Kim Yong Nam ταυτοποιήθηκαν από την ομάδα εμπειρογνομίων ως διαπράττοντες σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών οι οποίες θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα, στα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή στα προγράμματα άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Ο Kim Su Gwang έχει ανοίξει πολυάριθμους τραπεζικούς λογαριασμούς σε διάφορα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων στο όνομα συγγενών του. Έχει εμπλακεί σε διάφορα μεγάλα εμβάσματα σε τραπεζικούς λογαριασμούς στην Ένωση ή σε λογαριασμούς εκτός Ένωσης κατά τη διάρκεια της διπλωματικής του δραστηριότητας, μεταξύ άλλων σε λογαριασμούς στο όνομα της συζύγου του Kim Kyong Hui.»

β) η αρίθμηση των καταχωρίσεων γίνεται 1-6.

4. Στο παράρτημα III της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, σημείο «Κατάλογος των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και στο άρθρο 27 παράγραφος 1 στοιχείο γ)», υπό τον τίτλο «Α. Πρόσωπα» η ακόλουθη καταχώριση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«4.	JON Choi Young άλλως: JON Choi Yong	Αριθ. διαβατηρίου: 563410192 Διπλωματικός υπάλληλος ΛΔΚ πρεσβεία Ανγκόλας Ημερομηνία γέννησης: 30.4.1975	22.1.2018	Αντιπρόσωπος στην Ανγκόλα της Green Pine Associated Corporation και διπλωματικός υπάλληλος της ΛΔΚ διαπιστευμένος στην Ανγκόλα. Η Green Pine έχει καταχωριστεί από τον ΟΗΕ για δραστηριότητες στις οποίες περιλαμβάνονται παραβιάσεις του εμπάργκο όπλων του ΟΗΕ. Επιπλέον, η Green Pine διαπραγματεύτηκε συμβάσεις ανακατασκευής πλοίων του πολεμικού ναυτικού της Ανγκόλας παρά τις απαγορεύσεις που επέβαλαν οι αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ.»



**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/1074 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 30ής Ιουλίου 2018****για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509, της 30ής Αυγούστου 2017, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 (\*) και ιδίως το άρθρο 47 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 30 Αυγούστου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 47α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, το Συμβούλιο επανεξέτασε τον κατάλογο των κατονομαζόμενων προσώπων και οντοτήτων που περιέχεται στα παραρτήματα XV, XVI, XVII και XVIII του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Το Συμβούλιο συμπέρανε ότι θα πρέπει να επικαιροποιηθούν ορισμένες καταχωρίσεις που αφορούν ορισμένα πρόσωπα και οντότητες των παραρτημάτων XV και XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509.
- (4) Τα παραρτήματα XV και XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθούν αναλόγως.

**ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:****Άρθρο 1**

Τα παραρτήματα XV και XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

**Άρθρο 2**Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2018.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
G. BLUMEL

(\*) ΕΕ L 224 της 31.8.2017, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στο παράρτημα XV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, το στοιχείο «α) Φυσικά πρόσωπα που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο α)», τροποποιείται ως εξής:

α) η αφίμηση των υφιστάμενων καταχωρίσεων γίνεται 1-30,

β) οι ακόλουθες καταχωρίσεις αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Λόγοι
3.	HYON Chol-hae (άλλως HYON Chol Hae)	Ημερομηνία γέννησης: 1934 Τόπος γέννησης: Μαντσουρία, Κίνα.	22.12.2009	Αρχιστράτηγος του Λαϊκού Στρατού της Κορέας από τον Απρίλιο του 2016. Πρώην υποδιευθυντής του τμήματος της γενικής πολιτικής του Λαϊκού Στρατού της Κορέας (στρατιωτικός σύμβουλος του θανόντος Kim Jong-Il). Εξελέγη μέλος της Κεντρικής επιτροπής τον Μάιο του 2016 κατά το 7ο Συνέδριο του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, κατά το οποίο το ΚΕΚ εξέδωσε απόφαση για να συνεχιστεί το πυρηνικό πρόγραμμα της ΔΔΚ.
6.	PAK Jae Gyong (άλλως Chae- Kyong, PAK Jae Gyong)	Ημερομηνία γέννησης: 1933 Αριθ. διαβατηρίου: 554410661	22.12.2009	Πρώην υποδιευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων και πρώην υποδιευθυντής του γραφείου υλικοτεχνικής υποστήριξης των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων (στρατιωτικός σύμβουλος του θανόντος Kim Jong-Il). Παρών κατά την επιθεώρηση από τον KIM Jong Un της διοίκησης της στρατηγικής πυραυλικής δύναμης. Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του Εργατικού Κόμματος της Κορέας.
16.	KIM Jong-gak (άλλως KIM Jong Gak)	Ημερομηνία γέννησης: 20.7.1941 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΔΔΚ	20.5.2016	Πρώην διευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων της Κορέας. Αρχιστράτηγος Β του στρατού της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας, πρόεδρος του Στρατιωτικού Πανεπιστημίου Kim Il-Sung, πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Εργατικού Κόμματος της Κορέας, δηλαδή του κεντρικού οργάνου για την εθνική άμυνα στη ΔΔΚ. Υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βολιτιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΔΔΚ.
18.	KIM Won-hong (άλλως KIM Won Hong)	Ημερομηνία γέννησης: 7.1.1945 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΔΔΚ. Αριθ. διαβατηρίου: 745310010	20.5.2016	Στρατηγός. Πρώην υποδιευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων της Κορέας. Πρώην διευθυντής του Τμήματος Κρατικής Ασφάλειας. Πρώην υπουργός Κρατικής Ασφάλειας. Μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Εργατικού Κόμματος της Κορέας και της Εθνικής Επιτροπής Άμυνας, η οποία αποτελεί βασικό όργανο για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΔΔΚ πριν από τη μετατροπή της σε επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC), δηλαδή των κύριων οργάνων για την εθνική άμυνα στη ΔΔΚ. Υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βολιτιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΔΔΚ.

	Όνομα (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Λόγοι
21.	SON Chol-ju (άλλως SON Chol Ju)		20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας, Υποδιευθυντής υπεύθυνος για την οργάνωση του λαϊκού στρατού της Κορέας και πρώην πολιτικός διευθυντής των αεροπορικών και αντιαεροπορικών δυνάμεων, που επιβλέπει την ανάπτυξη συγχρόνων αντιαεροπορικών πυραύλων. Με την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.

2. Στο παράρτημα XV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, το στοιχείο «β) Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο α)» η αρίθμηση των υφιστάμενων καταχωρίσεων γίνεται 1-5.

3. Στο παράρτημα XV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, το στοιχείο «γ) Φυσικά πρόσωπα που κατονομάζονται σύμφωνα με άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο β)» τροποποιείται ως εξής:

α) οι ακόλουθες καταχωρίσεις αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Λόγοι
10.	DJANG Tchoul Hy (JANG Tchoul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchoul-hy, Kim Tchoul-hy)	Ημερομηνία γέννησης: 11.5.1950  Τόπος γέννησης: Kangwon	20.4.2018	Η DJANG Tchoul Hy έχει εμπλακεί, μαζί με τον σύζυγό της KIM Yong Nam, τον γιο της KIM Su Gwang και τη νύφη της KIM Kyong Hui, σε σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών οι οποίες θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα, στα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή στα προγράμματα άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Είχε διάφορους τραπεζικούς λογαριασμούς στην Ένωση, τους οποίους άνοιξε ο γιος της KIM Su Gwang στο όνομά της. Έχει εμπλακεί επίσης σε διάφορα εμβάσματα από τραπεζικούς λογαριασμούς της νύφης της KIM Kyong Hui σε τραπεζικούς λογαριασμούς εκτός Ένωσης.
11.	KIM Su Gwang (KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang)	Ημερομηνία γέννησης: 18.8.1976  Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ	20.4.2018	Ο KIM Su Gwang ταυτοποιήθηκε από την ομάδα εμπειρογνομόνων ως πράκτορας της Γενικής Υπηρεσίας Αναγνώρισης, οντότητας καταχωρισμένης από τα Ηνωμένα Έθνη. Ο ίδιος και ο πατέρας του KIM Yong Nam ταυτοποιήθηκαν από την ομάδα εμπειρογνομόνων ως διαπράττοντες σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών οι οποίες θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα, στα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή στα προγράμματα άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Ο KIM Su Gwang έχει ανοίξει πολυάριθμους τραπεζικούς λογαριασμούς σε διάφορα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων στο όνομα συγγενών του. Έχει εμπλακεί σε διάφορα μεγάλα εμβάσματα σε τραπεζικούς λογαριασμούς στην Ένωση ή λογαριασμούς εκτός Ένωσης κατά τη διάρκεια της διπλωματικής του δραστηριότητας, μεταξύ άλλων σε λογαριασμούς στο όνομα της σύζυγου του KIM Kyong Hui.

β) η αρίθμηση των καταχωρίσεων γίνεται 1-6.

4. Στο παράρτημα XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 το σημείο υπό τον τίτλο «Κατάλογος των προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 34 παράγραφοι 1 και 3», στοχείο «α) φυσικά πρόσωπα», η ακόλουθη καταχώριση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Λόγοι
*4.	JON Chol Young a.k.a: JON Chol Yong	Αριθ. διαβατηρίου: 563410192  Διπλωματικός υπάλληλος ΛΔΚ πρεσβεία Αγκόλας  Ημερομηνία γέννησης: 30.4.1975	22.1.2018	Αντιπρόσωπος στην Αγκόλα της Green Pine Associated Corporation και διπλωματικός υπάλληλος της ΛΔΚ διαπιστευμένος στην Αγκόλα.  Η Green Pine έχει καταχωριστεί από τον ΟΗΕ για δραστηριότητες στις οποίες περιλαμβάνονται παραβιάσεις του εμπόργκο όπλων του ΟΗΕ. Επιπλέον, η Green Pine διαπραγματεύτηκε συμβάσεις ανακατασκευής πλοίων του πολεμικού ναυτικού της Αγκόλας παρά τις απαγορεύσεις που επέβαλαν οι αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ.

ΚΥΠΡΙΑΚΗ



ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ  
ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.007  
Τηλ.: 22 651135  
Τηλεομοιότυπο: 22 661881  
Ηλεκτρ. Ταχ.: [kpsevdiotis@mfa.gov.cy](mailto:kpsevdiotis@mfa.gov.cy)  
Συνημμένα: 4 σελίδες

08 Αυγούστου 2018

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη / Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1086 και Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1073 του Συμβουλίου – Αφαίρεση προσώπου

Πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 30/07/2018 τις εξής νομικές πράξεις, που έχουν ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων λόγω της κατάστασης στη Λιβύη:

(α) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1086 του Συμβουλίου της 30<sup>ης</sup> Ιουλίου 2018 για την εφαρμογή της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη.

(β) Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1073 του Συμβουλίου της 30<sup>ης</sup> Ιουλίου 2018 για την εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη.

2. Εν λόγω νομικές πράξεις, αντίγραφο των οποίων επισυνάπτεται, δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 31 Ιουλίου 2018, με ισχύ την 01 Αυγούστου 2018. Δύναται να ανευρεθούν ηλεκτρονικά στους κάτωθι συνδέσμους:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018D1086&from=EN>

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018R1073&from=EN>

Υπουργείο Εξωτερικών, Λεωφόρος Προεδρικού Μεγάρου, 1447 Λευκωσία  
Τηλ: 22 651000, Φαξ: 22 661881, Ιστοσελίδα: [www.mfa.gov.cy](http://www.mfa.gov.cy)

3. Διά των προαναφερθέντων νομικών πράξεων της ΕΕ, τροποποιούνται:

(α) τα παραρτήματα II και IV της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 ως εξής:

παράρτημα II («Κατάλογος προσώπων και οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2»), μέρος Α (Πρόσωπα) η καταχώριση αριθ. 3 (σχετικά με τον ASHKAL, Omar) διαγράφεται και οι λοιπές καταχωρίσεις αναριθμούνται αναλόγως.

παράρτημα IV («Κατάλογος προσώπων και οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2»), μέρος Α (Πρόσωπα) η καταχώριση αριθ. 3 (σχετικά με τον ASHKAL, Omar) διαγράφεται και οι λοιπές καταχωρίσεις αναριθμούνται αναλόγως.

(β) το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44 ως εξής:

παράρτημα III («Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που ορίζονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2»), μέρος Α (Πρόσωπα) η καταχώριση αριθ. 3 (σχετικά με τον ASHKAL, Omar) διαγράφεται και οι λοιπές καταχωρίσεις αναριθμούνται αναλόγως.

4. Παράκληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.



Κώστας Ψευδιώτης  
για Γενικό Διευθυντή

17/8/8

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/1086 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 2018

για την εφαρμογή της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2015, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη και την κατάργηση της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ (\*) και συγκεκριμένα το άρθρο 12 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπουργού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα

- (1) Στις 31 Ιουλίου 2015, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333, το Συμβούλιο πρόβη σε επανεξέταση του καταλόγου των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων που περιέχεται στα παραρτήματα II και IV της εν λόγω απόφασης.
- (3) Το Συμβούλιο συμπέρανε ότι ένα πρόσωπο θα πρέπει πλέον να αφαιρεθεί από τον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που περιέχεται στα παραρτήματα II και IV της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333.
- (4) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Τα παραρτήματα II και IV της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. BLÜMEL

(\*) EEL206 της 1.8.2015, α. 34.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στην απόφαση (ΚΕΤΠΑ) 2015/1333, παράρτημα II («Κατάλογος προτύπων και οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2»), μέρος Α (Πρόσωπα) η καταχώριση αριθ. 3 (σχετικά με τον ASHKAL, Omap) διαγράφεται και οι λοιπές καταχωρίσεις αναριθμούνται αναλόγως.
  2. Στην απόφαση (ΚΕΤΠΑ) 2015/1333, παράρτημα IV («Κατάλογος προτύπων και οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2»), μέρος Α (Πρόσωπα) η καταχώριση αριθ. 3 (σχετικά με τον ASHKAL, Omap) διαγράφεται και οι λοιπές καταχωρίσεις αναριθμούνται αναλόγως.
-



## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/1073 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 2018.

για την εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/44 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2016, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 204/2011<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Ιανουαρίου 2016, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/44.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 6 του κανονισμού 2016/44, το Συμβούλιο προέβη σε επανεξέταση του καταλόγου των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων που περιέχεται στο παράρτημα ΙΙΙ του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Το Συμβούλιο συμπέρανε ότι ένα πρόσωπο θα πρέπει πλέον να αφαιρεθεί από τον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που περιέχεται στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44.
- (4) Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/44 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. BLÖMMEL

(<sup>1</sup>) EEL 12 της 19.1.2016, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/44, παράρτημα III («Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που ορίζονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2»), μέρος Α (Πρόσωπα) η καταχώριση αριθ. 3 (σχετικά με τον ΑΣΗΚΑΙ, Ομαρ) διαγράφεται και οι λοιπές καταχωρίσεις αναριθμούνται αναλόγως.

---